

INFORMATIONS PRATIQUES

Practical information

Adresse **Château de la Verrerie**
71200 Le Creusot

GPS **Latitude : 46.805435**
Longitude : 4.421166

PAVILLON DE L'INDUSTRIE

Téléphone **+33 (0)3 85 55 80 38**
Mail **pavillon.industrie@afbouillon.com**
Site web **www.pavillon-industrie.fr**

MUSÉE DE L'HOMME ET DE L'INDUSTRIE

Téléphone **+33 (0)3 85 73 92 00**
Mail **ecomusee@creusot-montceau.org**
Site web **www.musee-homme-industrie.fr**

OFFICE DE TOURISME

Téléphone **+33 (0)3 85 55 02 46**
Mail **bienvenue@creusotmontceautourisme.fr**
Site web **www.creusotmontceautourisme.fr**

 **STATIONNEMENT GRATUIT À PROXIMITÉ**
Free parking nearby

 **PLACES RÉSERVÉES À L'ENTRÉE DU SITE**
Dedicated bus parking spaces at the entrance

 **ACCUEIL DE GROUPES SUR RÉSERVATION**
Groups upon reservation



DÉCOUVREZ L'HISTOIRE DU CREUSOT GRÂCE AU PARCOURS DE VISITE



Disponible à l'Office de Tourisme
Available at the Tourist Office

Visit the city with this brochure

Poursuivez votre découverte de la ville et de son épopée industrielle à l'aide d'un livret de visite comprenant deux circuits : un circuit piéton de 3,5 km au Cœur de Ville et un circuit de 14 km qui vous conduira jusqu'aux cités ouvrières et au site industriel. En vente à l'Office de Tourisme - 2 €

Discover more of the city and its industrial adventure with a brochure proposing two visits: a walking tour in the centre (3.5 kilometres) and a longer tour guiding you through the industrial and workers districts (14 kilometres). For sale at the Tourist Office - €2



SITE DU
CHATEAU
DE LA VERRERIE

FRANÇAIS | ENGLISH



RÉGION
BOURGOGNE
FRANCHE
COMTE

SAÔNE
& LOIRE
DÉPARTEMENT

Creusot
Montceau
Communauté urbaine

Le Creusot
en Bourgogne

écomusée
creusot-montceau

MONUMENT
HISTORIQUE

musée de France

PAVILLON DE
L'INDUSTRIE



CREUSOT
MONTCEAU
TOURISME



Offices de
Tourisme
de France



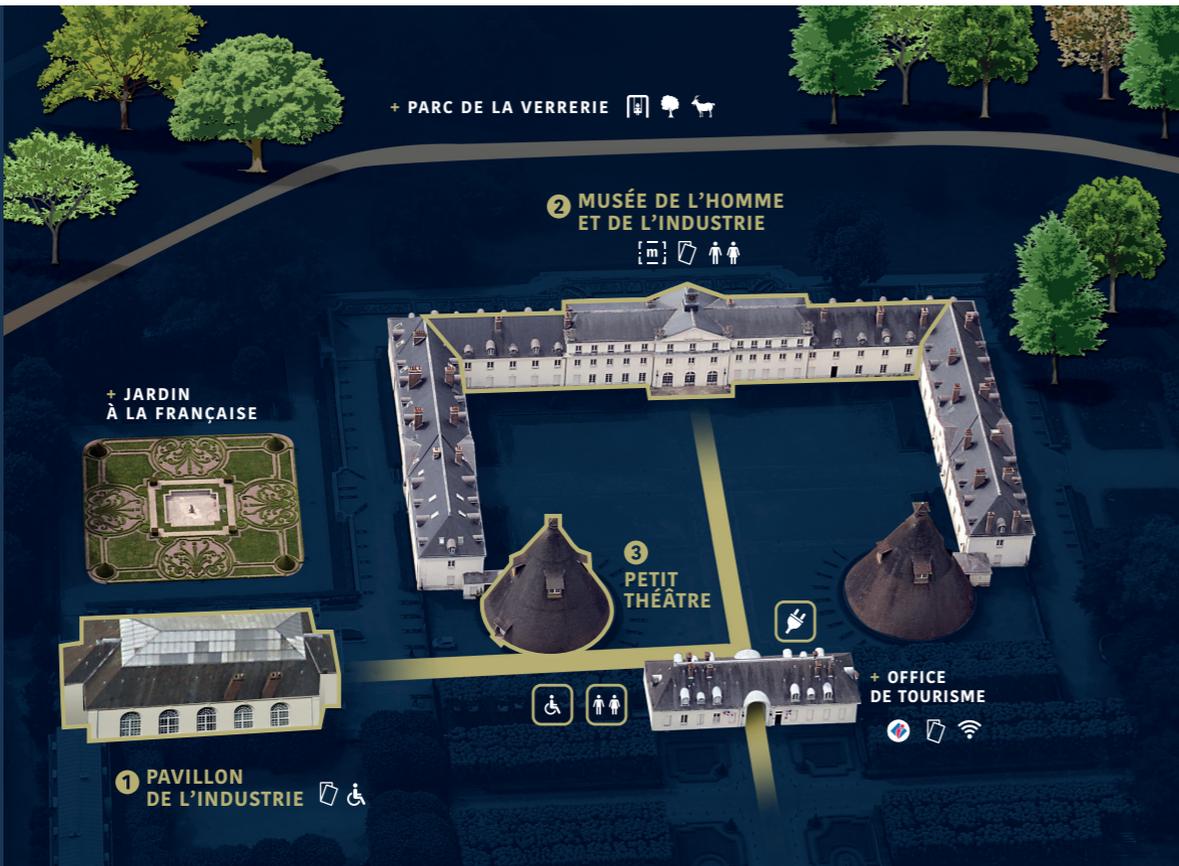
QUALITÉ
TOURISME
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Conception : Ambigram. Crédits photographiques : Agence Com'air, Claire Monard, Creusot Montceau Tourisme, Écomusée Creusot Montceau / D. Busseuil, Franck Juillot, Lesley Williamson, Oscara Photographe, Xavier Spertini.

UN SITE EXCEPTIONNEL AU CŒUR DU CREUSOT

Quelle étonnante destinée que celle de ce château ! À sa construction en 1786, l'édifice abrite la Manufacture Royale des Cristaux et Émaux de la Reine Marie-Antoinette. À partir de 1837, il devient la propriété des Schneider, maîtres de forges, qui l'embelliront pour en faire leur résidence creusotine. Aujourd'hui, le château de la Verrerie propose trois visites.

What an amazing destiny! Built in 1786, the building first housed the Royal Manufactory of Crystals and Enamels of the Queen Marie-Antoinette. In 1837, it became the property of the Schneiders, a family of ironmasters who transformed it to create their residence in Le Creusot. Nowadays, the chateau is open to the public with three visits.



+ JARDIN À LA FRANÇAISE



1 PAVILLON DE L'INDUSTRIE

2 MUSÉE DE L'HOMME ET DE L'INDUSTRIE



3 PETIT THÉÂTRE



+ OFFICE DE TOURISME



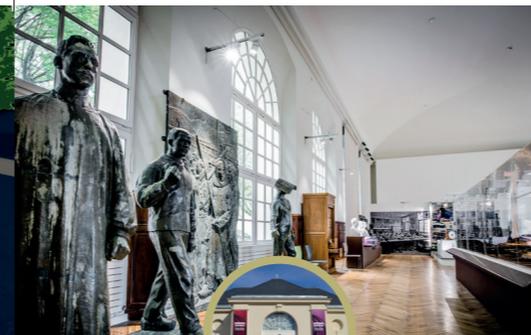
JARDIN « À LA FRANÇAISE »
French garden

AIRE DE JEUX ET PARC ANIMALIER
Playground and animal park



Des jardins en terrasse et un vaste parc enserment le château sur une superficie de 28 hectares. Dessinés par Henri et Achille Duchêne, ces espaces forment un véritable poumon vert au cœur de la ville.

The castle is surrounded by a terrace garden and a park designed by H. Duchêne and Son. A green lung in the heart of the city.

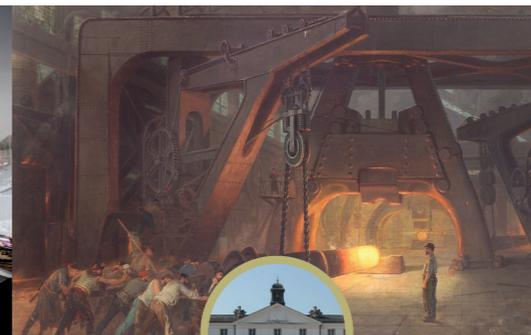


1 PAVILLON DE L'INDUSTRIE
ACADÉMIE FRANÇOIS BOURDON



Le Pavillon de l'Industrie est consacré à la formidable aventure industrielle du Creusot : « Comprendre hier pour imaginer demain ». Les personnages de cette saga sont l'acier et les machines, mais aussi, comme dans toute épopée, des femmes et des hommes courageux, des inventions de génie, des luttes de pouvoir, des pionniers, des évolutions sociales, des révolutions techniques, de la finance, des guerres, des victoires, des déclinés et bien sûr des perspectives d'avenir...

The Pavillon de l'Industrie is devoted to the tremendous industrial adventure of Le Creusot: "Understanding yesterday to imagine tomorrow". The characters of this saga are steel and machines but also, like in every epic, courageous men and women, brilliant inventions, power struggles, pioneers, social evolutions and technical developments, finance, wars and victories, and of course exciting prospects...



2 MUSÉE DE L'HOMME ET DE L'INDUSTRIE
ÉCOMUSÉE CREUSOT MONTCEAU

Le musée de l'Homme et de l'Industrie propose de découvrir l'histoire du site : une manufacture de cristaux devenue château des maîtres de forges Schneider. Il présente aussi des maquettes et des tableaux offrant une immersion dans le monde du travail métallurgique du XIX^e et du début du XX^e siècle. Des expositions temporaires liées à l'histoire ou à l'actualité du territoire complètent la visite.

At the Man and Industry Museum, discover the history of the chateau: a crystal manufactory turned into a castle for the ironmasters, the Schneiders. Reduced models and paintings illustrating the iron and steel industry of the 19th and early 20th centuries and work in the factories are also displayed. Temporary exhibitions about local history.



3 PETIT THÉÂTRE

Dans la cour du château, les deux anciens fours de la cristallerie se distinguent par leur forme conique. L'un d'eux abrite aujourd'hui le Petit Théâtre dont le style s'inspire du XVIII^e siècle et du Petit Trianon à Versailles. Aménagé au début du XX^e siècle par Eugène II Schneider, il était destiné à distraire les hôtes prestigieux (chefs d'État et de gouvernement) reçus au Creusot pour visiter les usines et passer commande.

In the middle of the courtyard, the former crystal ovens can be easily identified by their conical shape. One of them now houses an small theater whose architecture is inspired by the 18th century and the Petit Trianon in Versailles. Built at the beginning of the 20th century by Eugène II Schneider, it was intended to entertain the important guests coming to Le Creusot to visit the factories and place orders.

